

# INHALT | CONTENT

## Unsere Themen | Our topics

Industriekultur   Industrial Culture .....	4
Radfahren   Cycling .....	8
Event   Event .....	12
Kultur   Culture .....	16

## Städte & Kreise der Metropole Ruhr | Cities & districts of the Ruhr Metropolis

Bochum .....	22
Bottrop .....	24
Dortmund .....	26
Duisburg .....	28
Essen .....	30
Gelsenkirchen .....	32
Hagen .....	34
Hamm .....	36
Herne .....	38
Mülheim an der Ruhr .....	40
Oberhausen .....	42
<b>Übersichtskarte   Overview map</b> .....	44
Ennepe-Ruhr-Kreis .....	46
Kreis Recklinghausen .....	48
Kreis Unna .....	50
Kreis Wesel .....	52

## Ihr Weg in die Metropole Ruhr | Your way to the Ruhr Metropolis .....

## Ungewöhnlich übernachten | Extraordinary night's sleep .....

## Einzigartige Erlebnisse | Unique experiences .....

## Genuss im Ruhrgebiet | Culinary enjoyment in the Ruhr Area .....

## Shopping-Vielfalt | Shopping diversity .....

## WelcomeCard Ruhr | WelcomeCard Ruhr .....

## Ruhrdeutsch | Ruhr German .....

## Impressum | Imprint .....